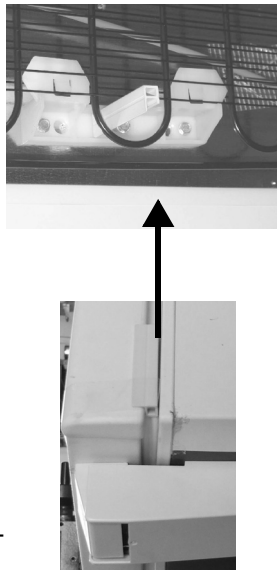


1. Držadlo
2. Bezpečnostní uzávěr
3. Těsnění
4. Přepážka
5. Uzávěr kanálku na odtok rozmrazené vody
6. Ovládací panel
7. Větrací mřížka bočního motoru
8. Horní okraj
9. Kondenzátor (umístěný na zadní straně)

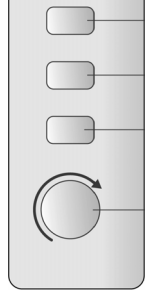
Klimatická třída	T. prostř. (°C)	T. prostř. (°F)
SN	Od 10 do 32	Od 50 do 90
N	Od 16 do 32	Od 61 do 90
ST	Od 18 do 38	Od 64 do 100
T	Od 18 do 43	Od 64 do 110

INSTALACE

- Přečtete si část "PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE".
- Vybalte spotřebič z obalu.
- Odstraňte 4 distanční prvky vložené mezi dveře a spotřebič.
- Upozornění: dva ze čtyř distančních prvků je nutné vložit do příslušného umístění plastových držáků kondenzátoru na zadní straně spotřebiče. Toto opatření je nutné k zajištění správného odstupu spotřebiče od zdi.



- Ověřte si, zda je uzávěr kanálku na rozmrazenou vodu (je-li u modelu) správně umístěný (5).
- K zajištění maximálního výkonu spotřebiče a bezpečného otvírání dveří je nutné dodržet vzdálenost alespoň 7 cm od zadní stěny a 7 cm po každé straně.
- Vložte příslušné vybavení (je-li u spotřebiče).



1. Termostat regulace teploty
2. Červená kontrolka (je-li u modelu): jestliže se rozsvítí, znamená to, že vnitřní teplota spotřebiče ještě není dostatečně nízká.
3. Zelená kontrolka (je-li u modelu): Jestliže svítí, znamená to, že spotřebič v provozu.
4. Světelné tlačítko žluté/oranžové (je-li u modelu): zapíná/vypíná funkci rychlého zmrazování. Jestliže svítí, signalizuje zapnutí funkce rychlého zmrazování.

Konfigurace ovládacího panelu se může měnit podle modelu.

Uvedení spotřebiče do provozu

- Teplota spotřebiče je již předem nastavena z výroby na doporučenou teplotu -18°C.
- Připojte spotřebič.
- Rozsvítí se zelená kontrolka (je-li u modelu).
- Rozsvítí se také červená kontrolka (je-li u modelu), protože uvnitř spotřebiče ještě není dostatečně nízká teplota ke vložení potravin. Tato kontrolka se obvykle vypne do šesti hodin po zapnutí.
- **Po připojení spotřebiče a dosažení správné teploty (asi za jednu hodinu, během této doby neotvírejte dveře) zkontrolujte, zda není funkce rychlého zmrazování zapnutá (žlutá kontrolka, je-li u modelu, nesvítí).**
- Potraviny vložte až po zhasnutí červené kontrolky (je-li u modelu).
- Vzhledem k účinnosti těsnění není možné otevřít dveře spotřebiče hned po jejich zavření. Počkejte několik minut a teprve pak dveře spotřebiče opět otevřete.

Nastavení teploty

- Pomocí termostatu zvolte správnou teplotu. Teplotu spotřebiče můžete seřizovat následujícím způsobem:
- Otočte ovladačem termostatu do polohy 1, jestliže si přejete nastavit vyšší teplotu uchování potravin.
 - Otočte ovladačem termostatu do polohy 6/7, jestliže si přejete nastavit nižší teplotu uchování potravin.
 - Jestliže vložíte do mrazničky pouze malé množství potravin, doporučujeme nastavit termostat na nižší polohu (směrem k "E", je-li na stupnici seřízení termostatu).

PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE

Spotřebič, který jste zakoupili, je určen výhradně pro použití v domácnosti k uchovávání zmrazených potravin, zmrazování čerstvých potravin a k výrobě ledových kostek.

Uzemnění spotřebiče je podle zákona povinné.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za případná zranění osob a zvířat nebo škody na věcech způsobené nedodržením výše uvedených předpisů.

1. Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, zda není poškozený, zda dveře dokonale přiléhají a těsnění není deformované. Případná poškození je třeba nahlásit prodejci do 24 hodin od dodání spotřebiče.

ZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN

Příprava čerstvých potravin ke zmrazení

- Zabalte a zapečťte čerstvé potraviny do: alobalu, průhledných fólií, nepropustných plastických obalů, polyetylenových nádob s víčky mrazničky vhodných pro zmrazovanou potraviny.
- Potraviny musí být čerstvé, zralé a nejlepší kvality.
- Čerstvé ovoce a zeleninu je nutné zmrazit co nejdříve po sklizni, aby se zachovaly jejich výživné látky, konzistence, barva a chuť.
- Horká jídla nechte vždy před vložením do mrazničky vychladnout.

Zmrazování čerstvých potravin

- Potraviny, které chcete zmrazit, vložte tak, aby se přímo dotýkaly vstřískových stěn mrazničky.
- A) - potraviny ke zmrazení,
- B) - potraviny již zmrazené.
- Potraviny ke zmrazení se nesmí přímo dotýkat již zmrazených potravin.
- K dokonalejšímu a rychlejšímu zmrazení rozdělte potraviny do malých porcí; tento způsob oceníte i při pozdější spotřebě zmrazených potravin.

1. Nejméně 24 hodin před začátkem zmrazování čerstvých potravin v mrazniče stiskněte tlačítko rychlého zmrazování. U mrazniček, které nejsou vybaveny tímto tlačítkem, nastavte termostat do polohy 1.

2. Vložte potraviny ke zmrazení a 24 hodin neotvírejte dveře mrazničky. Po uplynutí této doby funkci rychlého zmrazování vypnete (je-li u modelu).

UCHOVÁNÍ POTRAVIN
Řiďte se tabulkou na spotřebiči.

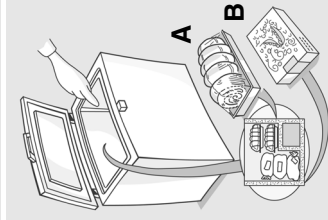
Označení zmrazených potravin

MĚSÍCE	POTRAVINY
1-3	
4-7	
8-12	

Rady k uchování zmrazených potravin

- Při nákupu zmrazených potravin dbejte na to, aby:
- obal nebyl porušený, protože potraviny v poškozených obalech mohou být zkažené. Je-li obal vyboulený nebo jsou-li na něm vlhké skvrny, výrobek nebyl správně skladován a obsah se mohl začít rozmrazovat.
 - Zmrazené potraviny nakupujte jako poslední a k přepravě používejte speciální chladič tašky.

2. Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně dvě hodiny, aby chladič okruh mohl dokonale fungovat.
3. Instalaci a elektrické připojení smí provádět pouze kvalifikovaný odborník podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy.
4. Před použitím vnitřek spotřebiče vymyjte.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí ve vašem bytě odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku na zadní straně spotřebiče.
- **Připojení k síti musí být provedeno v souladu s místními předpisy.**



- Ihned po návratu domů uložte zmrazené potraviny do mrazničky.
- Vyhnete se změnám teploty, nebo je co nejvíce omezte. Dodržujte dobu trvanlivosti uvedenou na obalu.
- Při skladování zmrazených potravin se vždy řiďte pokyny na jejich obalu.

Poznámka:

Rozmrazené nebo částečně rozmrazené potraviny okamžitě spotřebujte. Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte s výjimkou potravin, z kterých připravíte vařené nebo pečené jídlo. Po uvaření nebo upečení můžete jít z těchto potravin opět zmrazit.

V případě delšího přerušení elektrického napájení:

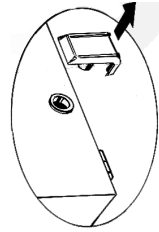
- Dveře spotřebiče otevřete pouze tehdy, jestliže chcete na pravé i levé straně spotřebiče na zmrazené potraviny položit mrazicí akumulátory (jsou-li u modelu). Tímto způsobem můžete zpomalit zvyšování teploty.

VŠEOBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

- **Po instalaci se přesvědčte, zda spotřebič nestojí na přírodním kabelu.**
- Do spotřebiče nedávejte skleněné nádoby s tekutinami, protože by mohly prasknout.
- Nejezte ledové kostky nebo ledová lžátka ihned po vyjmutí ze spotřebiče, mohly by vám způsobit omrzliny v ústech.
- Před každou údržbou nebo čistěním spotřebiče vytáhněte přírodní kabel ze zásuvky nebo ho odpojte od elektrické sítě.
- Spotřebič by se neměl instalovat na místo, kde by byl přímo vystaven slunečnímu paprskům, nebo do blízkosti tepelného zdroje, protože tyto faktory zvyšují spotřebu elektrické energie.
- V blízkosti mrazničky ani jiných elektrických spotřebičů nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé plyny a kapaliny. Uvolněné páry mohou způsobit požár nebo výbuch.
- Spotřebič instalujte a vyrovnajte na podlaže, která unese jeho váhu, a v prostředí, které vyhovuje jeho rozměrům a použití.
- Umístěte ho na suchém a dobře větraném místě. Spotřebič je určen k provozu v prostředí, ve kterých je teplota v následujícím rozmezí podle klimatické třídy uvedené na štítku s údaji, který najdete na zadní straně spotřebiče. Při dlouhodobém ponechání spotřebiče v nižší nebo vyšší teplotě nemůže spotřebič správně fungovat.
- Doporučujeme nechat spotřebič připojený, i když je krátkodobě prázdný.
- Při přemístění spotřebiče dejte pozor, abyste nepoškodili podlahy (např. parkety).
- Neurychlujte odmrzování mechanickými nástroji nebo jinými prostředky, než doporučí výrobce.
- Uvnitř spotřebiče používejte pouze elektrické přístroje doporučené výrobcem.
- Spotřebič není určen k používání dětmi nebo nemocnými osobami bez dozoru.
- Nedovolte dětem, aby si hráli, nebo se schovávaly ve spotřebiči, mohly by se udušit nebo zůstat uvnitř jako v pasti.
- Přírodní kabel smí vyměňovat pouze kvalifikovaný pracovník.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozdvojký.
- Odpojení od elektrické sítě musí být možné buď vytážením zástrčky ze zásuvky, nebo pomocí dvoupólového síťového vypínače umístěného před zásuvkou.
- Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku odpovídá napětí ve vašem bytě.
- Nepolykejte tekutinu (netoxickou) obsaženou v mrazicích akumulátorech (jsou-li u vašeho modelu).
- Omezte otírání dveří.

ODMRZOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

- Vrstva námrazy, která se tvoří na stěnách, se musí odstranit, když dosáhne tloušťky asi 5-6 mm.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Vyjměte všechny potraviny, zabalte je těsně k sobě do nového papíru a uložte je na velmi chladné místo nebo do speciální chladicí tašky.
- Dveře spotřebiče nechte otevřené.
- Odstraníte-li vnitřní uzávěr kanálku na rozmrazenou vodu (je-li u modelu).
- Odstraníte vnější uzávěr kanálku na rozmrazenou vodu (je-li u modelu) a umístíte ho jako na obrázku.



- Pod kanálek položte plochou miskou na vytékající zbylou vodu. Je-li model vybaven přepážkou, použijte ji.
- Odmrzování lze urychlit použitím lopatky na uvolnění námrazy ze stěn spotřebiče.
- Odstráňte námrazu ze dna spotřebiče.
- **K odstranění námrazy nepoužívejte kovové špičaté nebo ostré nástroje, abyste nenapravitelně nepoškodili vnitřek spotřebiče.**
- **Nepoužívejte abrazivní prostředky a vnitřek chladničky uměle nezahřívajte.**
- **Vnitřek spotřebiče pečlivě vysušte.**
- Po dokončení odmrzování zasuňte opět uzávěr do příslušného umístění.

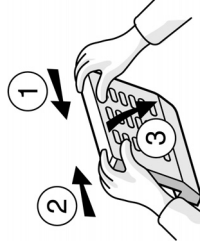
- **ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**
- Odstráňte námrazu, která se tvoří na horních okrajích (viz Jak odstranit poruchu).
- Po odmrzování vyčistěte vnitřek spotřebiče houbou namočenou v roztoku vlažné vody a/nebo neutrálního čistícího prostředku.
- Vyčistěte boční větrací mřížku (je-li u modelu).
- Odstráňte prach z kondenzátoru umístěného na zadní straně spotřebiče.

Před každou údržbou vytáhněte přírodní kabel ze zásuvky.

- **K čištění spotřebiče nepoužívejte pasty ani drátěnky s drsnými částicemi nebo prostředky na čištění skvrn (např. aceton).**
- **K zajištění optimálního provozu spotřebiče doporučujeme nejméně jednou ročně spotřebič vyčistit a provést jeho údržbu.**

VÝMĚNA ŽÁROVKY OSMĚTLÉ DVEŘI (JE-LI U MODELU)

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Sejměte mléčný kryt podle pokynů na obrázku v uvedeném pořadí.
- Vyšroubujte žárovku a vyměňte ji za novou se stejnými hodnotami V a W.
- Mléčný kryt nasadte zpět a spotřebič opět připojte k síti.



JAK ODSTRANIT PORUCHU

1. **Červená kontrolka (je-li u modelu) stále svítí.**
 - Nebyl přerušený proud?
 - Nezačalo odmrzování?
 - Jsou dveře spotřebiče dobře zavřené?
 - Nestojí spotřebič v blízkosti tepelného zdroje?
 - Je termostat ve správné poloze?
 - Jsou větrací mřížka a kondenzátor čisté?
 2. **Spotřebič je nadměrně hluchý.**
 - Je spotřebič umístěn dokonale rovně?
 - Nedotýká se spotřebič jiného nábytku nebo předmětů, které mohou vibrovat?
 - Odstranili jste obal ze spodní části spotřebiče?
- Poznámka:** Slabý hluk způsobený cirkulací chladicího plynu, i po zastavení kompresoru, je zcela normální jev.

NÁVOD K POUŽITÍ

3. Zelená kontrolka (je-li u modelu) nesvítí a spotřebič nefunguje.

- Nebyl přerušený proud?
- Je zástrčka správně zasunutá do zásuvky?
- Není elektrický kabel poškozený?

4. Zelená kontrolka (je-li u modelu) nesvítí a spotřebič funguje.

- Zelená kontrolka má poruchu. Požádejte servisní středisko o výměnu.
- **Kompresor funguje nepřetržitě.**
- Nevložili jste do spotřebiče teplá jídla?
- Nebyly dveře spotřebiče příliš dlouho otevřené?
- Nestojí spotřebič v příliš teplé místnosti nebo v blízkosti tepelného zdroje?
- Je termostat ve správné poloze?
- Nestiskli jste náhodou tlačítko rychlého zmrazování (je-li u modelu)?

6. Nadměrné množství námrazy na horních okrajích.

- Jsou správně umístěny uzávěry kanálku na odtok rozmrazené vody?
- Jsou dveře spotřebiče dobře zavřené?
- Není těsnění dveří spotřebiče poškozené nebo deformované? Viz část "Instalace".
- Odstranili jste 4 distanční prvky? Viz část "Instalace".
- **7. Tvoření kondenzátu na vnějších stěnách spotřebiče.**

- Tvoření kondenzátu je normální za zvláštních klimatických podmínek (vlhkost vyšší než 85%), nebo stojí-li spotřebič ve vlhkých nebo málo větraných místnostech. Neznamená to ale žádné zhoršení výkonu spotřebiče.

8. Vrstva námrazy na vnitřních stěnách spotřebiče není rovnoměrná.

- Tento jev je zcela normální.


RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

1. **Obal**
 - Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním symbolem. Při jeho likvidaci se řiďte místními předpisy pro odstraňování odpadu.
 - Obalové materiály (plastové sáčky, polystyren apod.) mohou být pro děti nebezpečné, proto je třeba odstranit obalový materiál z jejich dosahu.

2. Likvidace

Spotřebič byl vyroben z recyklovatelného materiálu. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE).

Zajištěním likvidace tohoto spotřebiče podle platných předpisů pomůže uživatel zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Symbol  na spotřebiči nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nesmí být likvidován spolu s domácím odpadem, ale je nutné ho odevzdat do příslušného sběrného centra k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Jestliže už spotřebič nechcete používat, znehodnoťte ho odřiznutím elektrického přírodního kabelu a odstraňte police a dveře, aby se děti nemohly zavřít uvnitř. Při jeho likvidaci se řiďte místními předpisy pro odstraňování odpadu. Odveďte spotřebič do autorizovaného sběrného dvora; nenechávejte ho bez dozoru ani jen na několik dní, protože pro děti představuje možný zdroj nebezpečí. Další informace o likvidaci, recyklaci a recyklaci tohoto spotřebiče získáte na příslušném místním úřadě, v podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.


Informace:

Tento spotřebič neobsahuje CFC (chladicí okruh obsahuje R134a) ani HFC (chladicí okruh obsahuje R600a).

Pro majitele spotřebičů obsahujících isobutan (R600a):

Isobutan je přírodní plyn bez škodlivých účinků na životní prostředí, ale je hořlavý. Je tedy nutné se přesvědčit, že nedošlo k poškození trubek chladicího okruhu.

Prohlášení o souladu s předpisy

- Tento spotřebič je určen k uchování potravin a byl vyroben v souladu se směrnicemi Evropského společenství 90/128/EHS, 02/72/ES a předpisem (ES) č. 1935/2004 .
- Tento spotřebič byl navržen, zkonstruován a prodáván v souladu s:
 - bezpečnostními ustanoveními Směrnice pro nízké napětí 73/23/EHS;
 - požadavky na ochranu směrnice "EMC" 89/336/EHS ve znění směrnice 93/68/EHS.
- Elektrické zabezpečení spotřebiče je zajištěno pouze v případě správného připojení k účinnému uzemňovacímu zařízení podle předpisů.

Sdělte:

- typ poruchy,
- model,
- servisní číslo (číslo, které se nachází za slovem SERVICE na typovém štítku umístěném na zadní straně spotřebiče)
- svoji úplnou adresu,
- své telefonní číslo s předvolbou.

SERVICE 0000 000 00000

